Conseil d'Etat - Raad van State
LEGISLATION - WETGEVING
4 VII 1957
Transmis à M. 1e coördinatie (c)
Overgemaakt aan de H.

MV. L. 5812/1.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 20e juni 1957 door de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de terugvordering van de ten onrechte genoten premiën door de arbeiders die zich laten aanwerven voor ondergrondse mijnarbeid", heeft de 28e juni 1957 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale, le 20 juin 1957, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "relatif à la récupération des primes perçues indûment par les ouvriers qui s'engagent pour le travail du fond de la mine", a donné le 28 juin 1957 l'avis suivant :

Tussen het eerste en het tweede lid van de aanhef voege men een nieuw lid in,als volgt :

"Gelet op de domaniale wet van 22 december 1949, inzonderheid op artikel 3;"

De volgende lezing wordt aanbevolen voor artikel 1 :

"Artikel 1.-

Dit besluit vindt toepassing bij de terugvordering van onverschuldigde betalingen :

1° van premiën toegekend krachtens de besluitwet van 14 april 1945 houdende toekenning van premiën aan de arbeiders die zich laten aanwerven voor ondergrondse mijnarbeid, gewijzigd bij de wet van 29 november 1945;

2° van aanvullende premiën toegekend krachtens :

a) het koninklijk besluit van 11 maart 1953 tot toekenning van aanvullende premiën aan de Belgische arbeiders die zich laten aanwerven voor ondergrondse mijnarbeid;

b) het koninklijk besluit van 31 augustus 1953 houdende toekenning van aanvullende premiën aan de Belgische arbeiders die zich laten aanwerven voor ondergrondse mijnarbeid;

c) het koninklijk besluit van 15 maart 1954 tot toekenning van aanvullende premiën aan de Belgische arbeiders die zich laten aanwerven voor ondergrondse mijnarbeid;

.../...

d) het koninklijk besluit van 21 februari 1956 tot toekenning van aanvullende premiën aan de Belgische arbeiders die zich laten aanwerven voor ondergrondse mijnarbeid".

\+

\+ \+

Artikel 2, eerste lid, van het ontwerp bepaalt dat de Rijksdienst voor Arbeidsbemiddeling en Werkloosheid de terugvordering van de in artikel 1 bedoelde premiën beveelt en dat deze beslissing aan de betrokken werknemer wordt betekend.

Men zou er goed aan doen, te zeggen in welke vorm de kennisgeving plaats heeft.

Il conviendrait d'insérer entre les alinéas 1er et 2 du préambule un nouvel alinéa ainsi conçu :

"Vu la loi domaniale du 22 décembre 1949, notamment l'article 3;".

La rédaction suivante est proposée pour l'article 1er :

"Article 1er.-

Le présent arrêté est applicable lors de la récupération pour paiement indu :

1° des primes accordées en vertu de l'arrêté-loi du 14 avril 1945 allouant des primes aux ouvriers qui s'embauchent pour le travail du fond de la mine, modifié par l'arrêté-loi du 29 novembre 1945;

2° des primes supplémentaires accordées en vertu de :

a) l'arrêté royal du 11 mars 1953 allouant des primes supplémentaires aux ouvriers qui s'engagent pour le travail du fond de la mine;

b) l'arrêté royal du 31 août 1953 allouant des primes supplémentaires aux ouvriers qui s'engagent pour le travail du fond de la mine;

c) l'arrêté royal du 15 mars 1954 allouant des primes supplémentaires aux ouvriers qui s'engagent pour le travail du fond de la mine;

d) l'arrêté royal du 21 février 1956 allouant des primes supplémentaires aux ouvriers qui s'engagent pour le travail du fond de la mine.

+

+ +

L'article 2, alinéa 1er, du projet prévoit que l'Office national du placement et du chômage ordonne la récupération des primes visées à l'article 1er et que cette décision est notifiée au travailleur intéressé.

Il serait souhaitable de déterminer la forme de cette notification.

---

e kamer was samengesteld uit		La chambre était composée de
e Heren essieurs	: J. SUETENS,	eerste-voorzitter, premier président,
	A. MAST, K. MEES,	raadsheren van State, conseillers d'Etat,
	F. VAN GOETHEM, G. VAN HECKE,	bijzitters van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,
evrouw adame	: J. DE KOSTER,	adjunct-griffier, griffier. greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de ederlandse en de Franse tekst erd nagezien onder toezicht van e H. K. MEES.
Het verslag werd uitgebracht oor de H. L. DUCHATELET, substituut.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. K. MEES.
Le rapport a été présenté par M. L. DUCHATELET, substitut.

E GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. DE KOSTER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J. SUETENS.